

SBK.2024.69

Art. 137

Entscheid vom 16. Mai 2024

Besetzung

Oberrichter Richli, Präsident
Oberrichterin Massari
Oberrichterin Schär
Gerichtsschreiberin Groebli Arioli

Beschwerde-
führer

A._____, [...]
z.Zt.: Justizvollzugsanstalt Bostadel, Bostadel 1, 6313 Menzingen
amtlich verteidigt durch Rechtsanwalt Kenad Melunovic,
[...]

Beschwerde-
gegnerin

Kantonale Staatsanwaltschaft,
Bleichemattstrasse 7, 5001 Aarau

Anfechtungs-
gegenstand

Diverse Verfügungen des Zwangsmassnahmengerichts des Kantons Aargau betreffend geheime Überwachungsmassnahmen und Genehmigung von Zufallsfunden

in der Strafsache gegen A._____

Die Beschwerdekammer entnimmt den Akten:

1.

Die kantonale Staatsanwaltschaft führt gegen A._____ ein Strafverfahren wegen mehrfach qualifizierter Widerhandlung gegen das Betäubungsmittelgesetz, Geldwäscherei, mehrfacher Urkundenfälschung, Widerhandlung gegen das Waffengesetz sowie Widerhandlung gegen das Strassenverkehrsgesetz.

2.

2.1.

Mit Mitteilung vom 19. Februar 2024 informierte die kantonale Staatsanwaltschaft A._____ über eine im Zeitraum vom 12. Mai 2021 bis 22. Februar 2022 stattgefundene Observation sowie folgende stattgefundenen Überwachungen und Genehmigungsentscheide des Zwangsmassnahmengerichts des Kantons Aargau (nachfolgend: ZMG):

- Einsatz eines IMSI-Catchers im Zeitraum 11. Mai 2021 – 11. Juli 2021, 13. Juli 2021 – 13. Oktober 2021 und 2. Februar 2022 – 2. Mai 2022 (Entscheide des ZMG vom 12. Mai 2021 [ZM.2021.115], 15. Juli 2021 [ZM.2021.161] und 14. Februar 2022 [ZM.2022.24])
- Rückwirkende Teilnehmeridentifikation der Rufnummern F und G im Zeitraum 9. März 2021 – 10. Mai 2021 bzw. 12. November 2020 – 9. März 2021 (Entscheid des ZMG vom 12. Mai 2021 [ZM.2021.116])
- Standortidentifikation mittels GPS des Fahrzeugs BMW X4 im Zeitraum 20. Mai 2021 – 20. August 2021 (Entscheid des ZMG vom 25. Mai 2021 [ZM.2021.127])
- Standortidentifikation mittels GPS des Lieferwagens Renault Master L3P3 im Zeitraum 10. Februar 2022 – 10. Mai 2022 (Entscheid des ZMG vom 22. Februar 2022 [ZM.2022.43])
- Standortidentifikation mittels GPS des Lieferwagens Mercedes Benz und Lieferwagens Renault Master im Zeitraum 13. Juli 2021 – 13. Oktober 2021 (Entscheid des ZMG vom 15. Juli 2021 [ZM.2021.163])
- Verlängerung der Standortidentifizierung mittels GPS des Fahrzeugs BMW X4 im Zeitraum 20. August 2021 – 20. November 2021 (Entscheid des ZMG vom 20. August 2021 [ZM.2021.180])
- Standortidentifikation mittels GPS des Fahrzeugs BMW X6 im Zeitraum 11. November 2021 – 11. Februar 2022 (Entscheid des ZMG vom 15. November 2021 [ZM.2021.259]) und 11. Februar 2022 – 11. Mai 2022 (Entscheid des ZMG vom 14. Februar 2022 [ZM.2022.39])
- Standortidentifikation mittels GPS des Fahrzeugs Volvo V90 im Zeitraum 24. Januar 2022 – 24. April 2022 (Entscheid des ZMG vom 26. Januar 2022/28. Februar 2022 [ZM.2022.14])

- Echtzeitüberwachung der Rufnummer F im Zeitraum 20. Mai 2021 – 20. August 2021 (Entscheid des ZMG vom 25. Mai 2021 [ZM.2021.127])
- Verlängerung der Echtzeitüberwachung der Rufnummer F im Zeitraum 20. August 2021 – 20. November 2021 (Entscheid des ZMG vom 20. August 2021 [ZM.2021.181])
- Echtzeitüberwachung H im Zeitraum 2. November 2021 – 2. Februar 2022 (Entscheid des ZMG vom 4. November 2021 [ZM.2021.246])
- Echtzeitüberwachung und rückwirkende Teilnehmeridentifikation IMSI des Fahrzeugs BMW X6 im Zeitraum 26. Januar 2022 – 4. Februar 2022 bzw. 4. Februar 2022 – 4. Mai 2022 (Entscheid des ZMG vom 14. Februar 2022 [ZM.2022.28])
- Echtzeitüberwachung der Rufnummer I im Zeitraum 31. Dezember 2021 – 31. März 2022 (Entscheid des ZMG vom 7. Januar 2022 [ZM.2022.2])
- Echtzeitüberwachung und rückwirkende Teilnehmeridentifikation der Rufnummer J im Zeitraum 1. Februar 2022 – 11. Februar 2022 bzw. 11. Februar 2022 – 11. Mai 2022 (Entscheid des ZMG vom 21. Februar 2022 [ZM.2022.42])
- Echtzeitüberwachung und rückwirkende Teilnehmeridentifikation der Rufnummer K im Zeitraum 17. November 2021 – 19. November 2021 bzw. 19. November 2021 – 19. Februar 2022 (Entscheid des ZMG vom 22. November 2021 [ZM.2021.265])
- Echtzeitüberwachung SIM des Fahrzeugs Volvo im Zeitraum 3. Februar 2022 – 3. Mai 2022 (Entscheid des ZMG vom 14. Februar 2022 [ZM.2022.26])
- Verlängerung der Echtzeitüberwachung der Rufnummer F im Zeitraum 20. Februar 2022 – 20. Mai 2022 (Entscheid des ZMG vom 21. Februar 2022 [ZM.2022.47])
- Audioüberwachung des Fahrzeugs BMW X6 im Zeitraum vom 21. Februar 2022 – 21. Mai 2022 (Entscheid des ZMG vom 23. Februar 2022 [ZM.2022.51])
- Audioüberwachung des Fahrzeugs Volvo im Zeitraum vom 21. Januar 2022 – 21. April 2022 (Entscheid des ZMG vom 26. Januar 2022 [ZM.2022.15])
- Genehmigung von Zufallsfunden (Urkundenfälschungen) aus der Echtzeitüberwachung des Beschwerdeführers (Entscheid des ZMG vom 27. Oktober 2021 [ZM.2021.237] und 30. November 2021 [ZM.2021.273])
- Genehmigung von Zufallsfunden aus der Überwachung von B. _____ (Entscheid des ZMG vom 22. November 2021 [ZM.2021.265])
- Genehmigung von Zufallsfunden aus der Überwachung von C. _____ (Entscheid des ZMG vom 26. Januar 2022 [ZM.2022.15])
- Genehmigung von Zufallsfunden aus der Überwachung von D. _____ (Entscheid des ZMG vom 22. Februar 2022 [ZM.2022.43])

2.2.

Diese Mitteilungsverfügung wurde A. _____ am 23. Februar 2024 zugestellt.

3.

3.1.

A. _____ erhob mit Eingabe vom 4. März 2024 (Postaufgabe) Beschwerde gegen "die Verfügungen des Zwangsmassnahmengericht vom

- (1) 12. Mai 2021 (ZM.2021.115) betreffend Genehmigung einer technischen Überwachung (Art. 281 Abs. 4 i.V.m. Art. 274 StPO)
- (2) 12. Mai 2021 (ZM.2021.116) betreffend Genehmigung einer Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs (Art. 269 StPO)
- (3) 25. Mai 2021 (ZM.2021.127) betreffend Genehmigung einer Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs (Art. 269 StPO)
- (4) 10. Juni 2021 (ZM.2021.139.179) betreffend Genehmigung einer technischen Überwachung (Art. 281 Abs. 4 i.V.m. Art. 274 StPO)
- (5) 23. Juni 2021 (ZM.2021.143) betreffend Genehmigung eines Zufallsfundes aus der Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs (Art. 274 Abs. 5 StPO)
- (6) 15. Juli 2021 (ZM.2021.161) betreffend Genehmigung einer technischen Überwachung (Art. 281 Abs. 4 i.V.m. Art. 274 StPO)
- (7) 15. Juli 2021 (ZM.2021.163) betreffend Genehmigung einer technischen Überwachung (Art. 281 Abs. 4 i.V.m. Art. 274 StPO)
- (8) 20. August 2021 (ZM.2021.180) betreffend Verlängerung einer technischen Überwachung (Art. 281 Abs. 4 i.V.m. Art. 274 StPO)
- (9) 20. August 2021 (ZM.2021.181) betreffend Verlängerung einer technischen Überwachung (Art. 281 Abs. 4 i.V.m. Art. 274 StPO)
- (10) 27. Oktober 2021 (ZM.2021.237) betreffend Genehmigung eines Zufallsfundes aus der Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs (Art. 274 Abs. 5 StPO)
- (11) 4. November 2021 (ZM.2021.246) betreffend Genehmigung einer technischen Überwachung (Art. 281 Abs. 4 i.V.m. Art. 274 StPO)
- (12) 15. November 2021 (ZM.2021.258) betreffend Verlängerung einer technischen Überwachung (Art. 281 Abs. 4 i.V.m. Art. 274 StPO)
- (13) 15. November 2021 (ZM.2021.259) betreffend Genehmigung einer technischen Überwachung (Art. 281 Abs. 4 i.V.m. Art. 274 StPO)
- (14) 22. November 2021 (ZM.2021.265) betreffend Genehmigung eines Zufallsfundes aus der Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs (Art. 274 Abs. 5 StPO) sowie Genehmigung einer Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs (Art. 269 StPO)

- (15) 30. November 2021 (ZM.2021.273) betreffend Genehmigung eines Zufallsfundes aus der Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs (Art. 269 StPO)
- (16) 22. Dezember 2021 gegen C._____ (ZM.2021.292) betreffend Genehmigung eines Zufallsfundes aus der Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs (Art. 274 Abs. 5 StPO) sowie Genehmigung einer Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs (Art. 269 StPO)
- (17) 23. Dezember 2021 gegen C._____ (ZM.2021.295) betreffend Genehmigung eines Zufallsfundes aus der Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs (Art. 269 StPO)
- (18) 7. Januar 2022 (ZM.2022.2) betreffend Genehmigung einer Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs (Art. 269 StPO)
- (19) 21. Januar 2022 (ZM.2022.6) betreffend Genehmigung einer Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs (Art. 269 StPO)
- (20) 26. Januar 2022 (ZM.2022.15) betreffend Genehmigung eines Zufallsfundes aus der Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs (Art. 274 Abs. 5 StPO) sowie Genehmigung einer technischen Überwachung (Art. 281 Abs. 4 i.V.m. Art. 274 StPO)
- (21) 26. Januar bzw. 28. Februar 2022 [Berichtigungsverfügung] (ZM.2022.14) betreffend Genehmigung einer technischen Überwachung (Art. 281 Abs. 4 i.V.m. Art. 274 StPO)
- (22) 14. Februar 2022 (ZM.2022.24) betreffend Genehmigung einer technischen Überwachung (Art. 281 Abs. 4 i.V.m. Art. 274 StPO)
- (23) 14. Februar 2022 (ZM.2022.26) betreffend Genehmigung einer aktiven Fernmeldeüberwachung (Art. 269 StPO)
- (24) 14. Februar 2022 (ZM.2022.28) betreffend Genehmigung einer aktiven Fernmeldeüberwachung (Art. 269 StPO) sowie einer rückwirkenden Teilnehmeridentifikation (Art. 273 StPO)
- (25) 14. Februar 2022 (ZM.2022.39) betreffend Verlängerung einer technischen Überwachung (Art. 281 Abs. 4 i.V.m. Art. 274 StPO)
- (26) 21. Februar 2022 (ZM.2022.42) betreffend Genehmigung einer aktiven Fernmeldeüberwachung (Art. 269 StPO)
- (27) 21. Februar 2022 (ZM.2022.44) betreffend Genehmigung eines Zufallsfundes aus der Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs (Art. 274 Abs. 5 StPO) sowie Genehmigung einer Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs (Art. 269 StPO)
- (28) 21. Februar 2022 (ZM.2022.47) betreffend Verlängerung einer technischen Überwachung (Art. 274 StPO)
- (29) 22. Februar 2022 (ZM.2022.43) betreffend Genehmigung eines Zufallsfundes aus der Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs (Art. 274 Abs. 5 StPO) sowie Genehmigung einer Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs (Art. 269 StPO)

(30) 23. Februar 2022 (ZM.2022.51) betreffend Verlängerung einer technischen Überwachung (Art. 274 StPO)

(31) 28. Februar 2022 ZM.2022.39) betreffend Verlängerung einer technischen Überwachung (Art. 281 Abs. 4 i.V.m. Art. 274 StPO)

gemäss der Mitteilung der Kantonalen Staatsanwaltschaft vom 19. Februar 2024 gemäss Art. 279 StPO"

und stellte folgende Anträge:

" 1.

In Gutheissung der Beschwerde seien die Verfügungen des Zwangsmassnahmengerichts vom

12. Mai 2021 (ZM.2021.115) [...], 12. Mai 2021 (ZM.2021.116) [...], 25. Mai 2021 (ZM.2021.127) [...], 10. Juni 2021 (ZM.2021.139.179) [...], 23. Juni 2021 (ZM.2021.143) [...], 15. Juli 2021 (ZM.2021.161) [...], 15. Juli 2021 (ZM.2021.163) [...], 20. August 2021 (ZM.2021.180) [...], 20. August 2021 (ZM.2021.181) [...], 27. Oktober 2021 (ZM.2021.237) [...], 4. November 2021 (ZM.2021.246) [...], 15. November 2021 (ZM.2021.258) [...], 15. November 2021 (ZM.2021.259)[...], 22. November 2021 (ZM.2021.265) [...], 30. November 2021 (ZM.2021.273) [...], 22. Dezember 2021 gegen C._____ (ZM.2021.292) [...], 23. Dezember 2021 gegen C._____ (ZM.2021.295) [...], 7. Januar 2022 (ZM.2022.2) [...], 21. Januar 2022 (ZM.2022.6) [...], 26. Januar 2022 (ZM.2022.15) [...], 26. Januar bzw. 28. Februar 2022 [Berichtigungsverfügung] (ZM.2022.14) [...], 14. Februar 2022 (ZM.2022.24) [...], 14. Februar 2022 (ZM.2022.26) [...], 14. Februar 2022 (ZM.2022.28) [...], 14. Februar 2022 (ZM.2022.39) [...], 21. Februar 2022 (ZM.2022.44) [...], 21. Februar 2022 (ZM.2022.47) [...], 22. Februar 2022 (ZM.2022.43) [...], 23. Februar 2022 (ZM.2022.51) [...], 28. Februar 2022 ZM.2022.39) [...]

sowie die ihnen je zugrunde liegenden Anordnungen der Kantonalen Staatsanwaltschaft aufzuheben;

2.

Die den Genehmigungs- und Verlängerungsentscheiden zugrundeliegenden Gesuche der Kantonalen Staatsanwaltschaft vom 11. Mai, 20. Mai, 8. Juni, 13. Juli, 17. August, 25. Oktober, 2. November, 12. November, 19. November, 25. November, 3. Dezember, 31. Dezember 2021 sowie vom 21. Januar, 24. Januar, 2. Februar, 3. Februar, 4. Februar, 10. Februar, 11. Februar, 17. Februar, 21. Februar 2022 seien abzuweisen bzw. die Genehmigungen für die Beantragen seien nicht zu erteilen;

3.

Es sei festzustellen, dass die aus den beschwerdegegenständlichen Überwachungen stammenden Dokumente und Datenträger wie auch die auf deren Grundlage produzierten Dokumente und Datenträger im weiteren Strafverfahren sowie der vorgefundenen Zufallsfunde nicht gegen den Beschwerdeführer nicht verwertbar sind (Art. 277 Abs. 2 StPO);

4.

Unter Kosten- und Entschädigungsfolgen zzgl. 8.1 % MWST zu Lasten des Staats."

3.2.

Die kantonale Staatsanwaltschaft beantragte mit Beschwerdeantwort vom 13. März 2024 die Abweisung der Beschwerde unter Kostenfolgen.

3.3.

Das ZMG verzichtete mit Eingabe vom 19. März 2024 auf eine Vernehmung.

3.4.

Mit Eingabe vom 16. April 2024 verzichtete der Beschwerdeführer auf eine Stellungnahme zur Beschwerdeantwort der kantonalen Staatsanwaltschaft.

Die Beschwerdekammer zieht in Erwägung:

1.

1.1.

Nicht Gegenstand der Mitteilung der kantonalen Staatsanwaltschaft vom 19. Februar 2024 sind – entgegen der Auffassung des Beschwerdeführers in seiner Beschwerde (S. 1–4) – die Verfügungen des ZMG vom 10. Juni 2021 (ZM.2021.139), 23. Juni 2021 (ZM.2021.143), 15. November 2021 (ZM.2021.258), 22. Dezember 2021 (ZM.2021.292), 23. Dezember 2021 (ZM.2021.295), 21. Januar 2022 (ZM.2022.6), 21. Februar 2022 (ZM.2022.44) und 28. Februar 2022 (ZM.2022.39). Diese sind somit nicht Gegenstand des vorliegenden Beschwerdeverfahrens. Zwar Gegenstand von der Mitteilung vom 19. Februar 2024, nicht aber vom Aufhebungsantrag erfasst, ist sodann die Verfügung des ZMG vom 21. Februar 2022 (ZM.2022.42). Diese ist somit im vorliegenden Beschwerdeverfahren ebenfalls nicht zu überprüfen.

Vom Antrag erfasst und im vorliegenden Beschwerdeverfahren als angefochten zu betrachten sind somit die Verfügungen vom 12. Mai 2021 (ZM.2021.115 und ZM.2021.116), 25. Mai 2021 (ZM.2021.127), 15. Juli 2021 (ZM.2021.161 und ZM.2021.163), 20. August 2021 (ZM.2021.180 und ZM.2021.181), 27. Oktober 2021 (ZM.2021.237), 4. November 2021 (ZM.2021.246), 15. November 2021 (ZM.2021.259), 22. November 2021 (ZM.2021.265), 30. November 2021 (ZM.2021.273), 7. Januar 2022 (ZM.2022.2), 26. Januar 2022 (ZM.2022.15), 26. Januar bzw. 28. Februar 2022 (ZM.2022.14), 14. Februar 2022 (ZM.2022.24, ZM.2022.26, ZM.2022.28, ZM.2022.39), 21. Februar 2022 (ZM.2022.47), 22. Februar 2022 (ZM.2022.43) sowie 23. Februar 2022 (ZM.2022.51).

1.2.

1.2.1.

Personen, deren Post- und Fernmeldeverkehr überwacht wurde oder die mit technischen Überwachungsgeräten überwacht wurden, können Beschwerde nach Art. 393 ff. StPO führen. Die Beschwerdefrist beginnt mit Erhalt der Mitteilung zu laufen (Art. 279 Abs. 3 StPO; Art. 281 Abs. 4 StPO).

1.2.2.

Der Beschwerdeführer ist durch die im obigen Sinne angefochtenen Genehmigungsentscheide des ZMG und die diesen zugrundeliegenden Anordnungen der kantonalen Staatsanwaltschaft unmittelbar betroffen und damit zur Beschwerde gegen diese Entscheide legitimiert (vgl. MARC JEAN-RICHARD-DIT-BRESSEL, in: Basler Kommentar, Schweizerische Strafprozessordnung, 3. Aufl. 2023, N. 11 zu Art. 279 StPO; DANIEL JOSITSCH/NIKLAUS SCHMID, Schweizerische Strafprozessordnung, Praxiskommentar, 4. Aufl. 2023, N. 8 zu Art. 274 StPO). Gleiches gilt für die Genehmigungsentscheide des ZMG betreffend die Verwertung von Zufallsfunden (i.S.v. Art. 278 StPO) im gegen den Beschwerdeführer gerichteten Strafverfahren. Insoweit ist auf die frist- und formgerecht eingereichte Beschwerde einzutreten.

2.

2.1.

Die Beschwerde ist im Hauptantrag gegen die oberwähnten Verfügungen des ZMG gerichtet, mit denen die im Strafverfahren gegen den Beschwerdeführer durchgeführten Überwachungsmassnahmen genehmigt wurden. Diese Entscheide seien aufzuheben.

2.2.

2.2.1.

Der Beschwerdeführer bestreitet die Rechtmässigkeit der Verfügung des ZMG vom 12. Mai 2021 (ZM.2021.115) betreffend Einsatz eines IMSI-Catchers im Zeitraum 11. Mai 2021 – 11. Juli 2021 u.a. mit der Begründung, sein rechtliches Gehör sei verletzt, weil die kantonale Staatsanwaltschaft die Einvernahme von E._____, auf welche sich die Kaskadenüberwachung stütze, nicht beigelegt habe. Auch das ZMG habe diese Einvernahme nicht erhalten, weshalb Art. 274 StPO verletzt sei. Er habe sodann keine Gelegenheit gehabt, an der Einvernahme von E._____ teilzunehmen und er sei auch nicht mit ihm konfrontiert worden (Beschwerde S. 14).

2.2.2.

Die Behauptung des Beschwerdeführers, das ZMG habe entschieden, ohne dass Letzterem sowie ihm selbst das Einvernahmeprotokoll der Einvernahme von E._____ vorgelegen habe, ist – wie die kantonale Staatsanwaltschaft zu Recht einwendet (vgl. Beschwerdeantwort S. 2) – aktenwidrig. Im Beilagenverzeichnis des Genehmigungsantrags der kantonalen

Staatsanwaltschaft vom 11. Mai 2021, S. 5, ist die Einvernahme von E. _____ vom 21. April 2021 als Beilage aufgeführt und sie befindet sich in den Verfahrensakten, welche dem Beschwerdeführer zur Einsicht zur Verfügung standen und dem ZMG mit dem Genehmigungsgesuch vorgelegt worden sind (vgl. Akten des ZMG/Laufenburg, ZM.2021.115; Beschwerdeantwort S. 2 f. inkl. Empfangsbescheinigung von BO 3.1.1 sowie Schreiben betreffend Gesuch um Akteneinsicht vom 13. September 2023 [Beschwerdeantwortbeilagen]). Der Beschwerdeführer hat sich im Übrigen nicht zu den Ausführungen der kantonalen Staatsanwaltschaft in ihrer Beschwerdeantwort geäußert bzw. bezieht sich selbst auf die zu ZM.2021.115 gehörenden Akten BO 3.1.1 (vgl. Mitteilung der kantonalen Staatsanwaltschaft vom 19. Februar 2024) und deren Empfangsbescheinigung (Beschwerdebeilage 3; vgl. auch Beschwerde S. 14 Fn. 126). Eine Verletzung des rechtlichen Gehörs bzw. von Art. 274 Abs. 1 lit. b StPO liegt somit nicht vor. Auch erschliesst sich nicht, inwiefern in Bezug auf die Einvernahme von E. _____ die Teilnahmerechte des Beschwerdeführers verletzt sein sollen. Im separat geführten Strafverfahren gegen E. _____ kommt dem Beschwerdeführer grundsätzlich kein Teilnahmerecht zu (vgl. dazu BGE 141 IV 220 E. 4.3.1, wonach der Anspruch der beschuldigten Person auf Teilnahme an Beweiserhebungen [nur] für die Einvernahmen von im selben Verfahren mitbeschuldigten Personen gilt). Des Weiteren führt die kantonale Staatsanwaltschaft zutreffend aus, dass die Strafuntersuchung gegen den Beschwerdeführer im Zeitpunkt der Einvernahme von E. _____ vom 21. April 2021 noch gar nicht eröffnet worden war (Beschwerdeantwort S. 3; vgl. dazu auch die Observation des Beschwerdeführers ab dem Zeitpunkt vom 12. Mai 2021, die ZMG-Genehmigungen vom 12. Mai 2021 betreffend rückwirkende Teilnehmeridentifikation der Rufnummern F und G [Mitteilung der kantonalen Staatsanwaltschaft vom 19. Februar 2024] sowie das Gesuch um Genehmigung vom 11. Mai 2021, S. 2, wonach die Verfahrenseröffnung nach einer Hausdurchsuchung im Verfahren gegen E. _____ vom 25. April 2021 sowie darauf folgenden polizeilichen Abklärungen und am 6. Mai 2021 eine Gerichtsstandsanfrage erfolgt sei). Das Konfrontationsrecht kann dem Beschwerdeführer auch noch zu einem späteren Zeitpunkt gewährt werden. Insofern gelingt es dem Beschwerdeführer nicht, die Rechtmässigkeit der Verfügung des ZMG vom 12. Mai 2021 (ZM.2021.115) in Frage zu stellen.

2.3.

2.3.1.

Der Beschwerdeführer bestreitet sodann die Rechtmässigkeit der Verfügung des ZMG vom 12. Mai 2021 (ZM.2021.115) sowie der übrigen vom Antrag erfassten Verfügungen vom 12. Mai 2021 (ZM.2021.116), 25. Mai 2021 (ZM.2021.127), 15. Juli 2021 (ZM.2021.161 und ZM.2021.163), 20. August 2021 (ZM.2021.180 und ZM.2021.181), 27. Oktober 2021 (ZM.2021.237), 4. November 2021 (ZM.2021.246), 15. November 2021 (ZM.2021.259), 30. November 2021 (ZM.2021.273), 7. Januar 2022 (ZM.2022.2), 26. Januar 2022 (ZM.2022.15), 26. Januar bzw.

28. Februar 2022 (ZM.2022.14), 14. Februar 2022 (ZM.2022.24, ZM.2022.26, ZM.2022.28, ZM.2022.39), 21. Februar 2022 (ZM.2022.47), 22. Februar 2022 (ZM.2022.43) sowie 23. Februar 2022 (ZM.2022.51) mit der Begründung, das ZMG habe zu Unrecht den dringenden Tatverdacht bejaht und damit Art. 269 Abs. 1 lit. a bzw. Art. 269^{bis} Abs. 1 lit. a StPO verletzt (Beschwerde S. 14–23).

2.3.2.

Der Ansicht des Beschwerdeführers, wonach kein dringender Tatverdacht vorliege, ist nicht zu folgen. Er begründet dies einzig mit dem Argument, das ZMG habe die Einvernahme von E. _____ nicht erhalten bzw. dessen Aussagen vom 21. April 2021 seien nicht überprüfbar/verwertbar (Beschwerde S. 14 bzw. die Verweise auf diesen Rechtsmangel in den Folgeseiten der Beschwerde), was nach dem oben (E. 2.2) Ausgeführten nicht zutreffend ist. Es kann hinsichtlich des dringenden Tatverdachts auf die nach wie vor zutreffenden Ausführungen in den Verfügungen des ZMG vom 12. Mai 2021 (Akten ZMG/Laufenburg, ZM.2021.115 sowie Akten ZMG/Laufenburg, ZM.2021.116) verwiesen werden. Dass gestützt auf diese Ausführungen damals wie heute ein dringender Tatverdacht i.S.v. Art. 269 Abs. 1 lit. a StPO auf mehrfach qualifizierte Widerhandlungen des Beschwerdeführers gegen das Betäubungsmittelgesetz vorlag bzw. vorliegt, bestreitet der Beschwerdeführer nicht in nachvollziehbarer Weise. Angesichts dessen braucht nicht weiter geprüft zu werden, ob und inwiefern dieser (von Beginn weg) dringende Tatverdacht in den rund neun Monaten nach dem ersten Gesuch vom 11. Mai 2021 (vgl. Akten ZMG/Laufenburg, ZM.2021.115) eine Konkretisierung oder Erhärtung erfahren hat. So oder anders ist ohne Weiteres festzustellen, dass den vom Beschwerdeführer beanstandeten Genehmigungsentscheiden des ZMG ein dringender Tatverdacht i.S.v. Art. 269 Abs. 1 lit. a StPO zugrunde lag bzw. vorliegt.

2.4.

2.4.1.

Der Beschwerdeführer rügt weiter hinsichtlich der Verfügungen des ZMG vom 12. Mai 2021 betreffend Einsatz eines IMSI-Catchers im Zeitraum vom 11. Mai 2021 – 11. Juli 2021 (ZM.2021.115) sowie vom 25. Mai 2021 betreffend Echtzeitüberwachung der Rufnummer F im Zeitraum 20. Mai 2021 – 20. August 2021 (ZM.2021.127) eine Verletzung des Grundsatzes der Subsidiarität (Art. 269 Abs. 1 lit. c StPO). Das ZMG bejahe eine unverhältnismässige Erschwerung und faktische Unmöglichkeit der Untersuchung, ohne auch nur mit einem Wort aufgrund der konkreten Umstände zu begründen, woraus sich das eine wie das andere ergebe (Beschwerde S. 14 und 15).

2.4.2.

Dass sich die durch den Einsatz eines IMSI-Catchers (Verfügung des ZMG vom 12. Mai 2021 [ZM.2021.115]) gewonnenen (oder zumindest erhofften)

Erkenntnisse nicht in gleicher Weise durch andere (mildere) Überwachungsmassnahmen hätten gewinnen lassen, wurde durch das ZMG hinreichend begründet. Es führte in seiner Verfügung vom 12. Mai 2021 aus, dass durch den IMSI-Catcher Teilnehmer-Identifikationskarten (SIM) sowie internationale Identifikationsnummern einer bestimmten Person (IMSI) oder eines bestimmten Geräts (IMEI) identifiziert werden könnten und sich auch Geräte orten und Telefongespräche abhören liessen. Zusätzlich zu den (Drogen-)Lieferungen an E. _____ gelte es auch die Tatbeteiligung des Beschwerdeführers in Bezug auf die Kokainmenge von 4 kg, die am 8. April 2021 in Hunzenschwil beschlagnahmt worden seien, abzuklären. Andere Ermittlungs- oder Untersuchungshandlungen, die zu den erforderlichen oder ähnlichen Erkenntnissen führen würden, seien deliktspezifisch nicht ersichtlich, zumal die Strafuntersuchung noch am Anfang stehe (Verfügung des ZMG vom 12. Mai 2021, E. 1.2.1 und E. 1.3.2 [Akten ZMG/Laufenburg, ZM.2021.115]). Einzig durch den Einsatz eines IMSI-Catchers war somit zu Beginn der Strafuntersuchung die Überprüfung der Tatbeteiligung des Beschwerdeführers möglich bzw. konnte geklärt werden, ob er über weitere Mobiltelefone bzw. Rufnummern verfügt und ob die bereits bekannten Adressierungselemente zu bestätigen sind. Weniger einschneidende Überwachungsmassnahmen waren zu diesem Zeitpunkt nicht erfolgsversprechend. Das ZMG begründete die Voraussetzung der Subsidiarität in genügender Weise. Dasselbe gilt in Bezug auf die Echtzeitüberwachung der Rufnummer F sowie die Standortidentifikation mittels GPS des Fahrzeugs BMW X4 (Verfügung des ZMG vom 25. Mai 2021 [ZM.2021.127]). Hierzu führte das ZMG aus, dass der Gesuchstellerin beizupflichten sei, dass in Strafverfahren wie dem vorliegenden, die sich auf abgeschottete und im Verborgenen stattfindende deliktische Handlungen beziehen würden, auf mittels Telefonüberwachung erhältliche Beweismittel nicht verzichtet werden könne. Des Weiteren könne durch die GPS-Überwachung des vom Beschwerdeführer benutzten Fahrzeugs die Observation unterstützt werden. Dies erscheine insbesondere deshalb notwendig, da der Beschwerdeführer gemäss Polizeirapport vom 19. Mai 2021 während der Observation oft unvorhergesehene Fahrmanöver vollzogen habe. Nähere Informationen über das Vertriebsnetz des Beschwerdeführers bzw. über weitere Kontaktdaten seiner Abnehmer wären ohne die Überwachungsmassnahmen kaum möglich bzw. unverhältnismässig erschwert (Verfügung des ZMG vom 25. Mai 2021, E. 1.6 [Akten ZMG/Baden, ZM.2021.127]). Inwiefern hier die Voraussetzung der Subsidiarität nicht begründet sein soll, ist nicht ersichtlich. Eine Verletzung der Begründungspflicht liegt nicht vor.

2.5.

2.5.1.

Der Beschwerdeführer rügt schliesslich hinsichtlich der Verfügungen des ZMG vom 15. November 2021 (ZM.2021.259), 22. November 2021 (ZM.2021.265), 26. Januar 2022 (ZM.2022.15 und ZM.2022.14), 14. Februar 2022 (ZM.2022.24, ZM.2022.26, ZM.2022.28 und ZM.2022.39),

21. Februar 2022 (ZM.2022.47), 22. Februar 2022 (ZM.2022.43) und 23. Februar 2022 (ZM.2022.51), dass zum Zeitpunkt der Anordnung oder Genehmigung der Überwachungsmassnahmen nicht verwertbare Daten und Erkenntnisse aus den am 9. November 2021 rechtshilfeweise erlangten ANOM-Daten verwendet worden seien. Betreffend die Verfügung des ZMG vom 22. November 2021 (ZM.2021.265) sei aufgrund der beigelegten Akten nicht rekonstruierbar, wie der Beschwerdeführer mit B. _____ in Verbindung gestanden haben soll (Beschwerde S. 18–24).

2.5.2.

Die kantonale Staatsanwaltschaft führte hierzu mit Beschwerdeantwort aus, es sei erwiesen, dass keine Erkenntnisse aus der ausländischen ANOM-Überwachung verwendet worden seien. Die rechtshilfeweise beigezogene ANOM-Kommunikation sei erst zu einem viel späteren Zeitpunkt verwendet worden, nämlich ab dann, als dem Beschwerdeführer diese Kommunikation erstmals in einer Detaileinvernahme vorgehalten worden sei. Wie die Verbindung zwischen dem Beschwerdeführer und B. _____ hergestellt worden sei, könne dem Genehmigungsantrag vom 19. November 2021 entnommen werden. Der Beschwerdeführer sei auf der Telefonüberwachung von B. _____ aufgetaucht (Beschwerdeantwort S. 3 f.).

2.5.3.

Auch wenn der kantonalen Staatsanwaltschaft am 9. November 2021 Erkenntnisse aus der ausländischen ANOM-Überwachung übermittelt worden sind (vgl. dazu Entscheid der Beschwerdekammer in Strafsachen des Obergerichts vom 24. Oktober 2022, S. 3 [SBK.2022.200]), lässt sich weder den Genehmigungsanträgen betreffend die vom Beschwerdeführer angefochtenen Verfügungen des ZMG noch Letzteren entnehmen, dass Erkenntnisse aus der ANOM-Überwachung zu diesem Zeitpunkt auch verwendet worden sind. Aktenkundig ist vielmehr, dass die vom Beschwerdeführer benutzte Rufnummer K aus der Telefonüberwachung von B. _____ bekannt geworden und entsprechend eine Zufallsfundgenehmigung beantragt worden ist (Genehmigungsantrag vom 19. November 2021 und Verfügung des ZMG vom 22. November 2021 in Sachen ZM.2021.265 [Akten ZMG/Baden]).

Es ist somit festzustellen, dass ausweislich der Akten keine Hinweise vorliegen, dass Erkenntnisse aus der ausländischen ANOM-Überwachung hinsichtlich der angefochtenen Verfügungen des ZMG vom 15. November 2021 (ZM.2021.259), 22. November 2021 (ZM.2021.265), 26. Januar 2022 (ZM.2022.15 und ZM.2022.14), 14. Februar 2022 (ZM.2022.24, ZM.2022.26, ZM.2022.28 und ZM.2022.39), 21. Februar 2022 (ZM.2022.47), 22. Februar 2022 (ZM.2022.43) und 23. Februar 2022 (ZM.2022.51) verwendet worden sind, weshalb auch in diesem Punkt der Hauptantrag des Beschwerdeführers abzuweisen ist.

3.

Nachdem es dem Beschwerdeführer nicht gelingt, aufzuzeigen, dass die Verfügungen des ZMG rechtswidrig sind, ist die Beschwerde insgesamt (auch hinsichtlich der Rechtsbegehren 2 und 3) abzuweisen, zumal er die übrigen Anträge nicht weiter begründet.

4.

Ausgangsgemäss sind die Kosten des Beschwerdeverfahrens dem Beschwerdeführer aufzuerlegen (Art. 428 Abs. 1 StPO). Über die Entschädigung seines amtlichen Verteidigers für das vorliegende Beschwerdeverfahren ist am Ende des Verfahrens von der dannzumal zuständigen Instanz zu befinden (Art. 135 Abs. 2 StPO).

Die Beschwerdekammer entscheidet:

1.

Die Beschwerde wird abgewiesen, soweit darauf eingetreten wird.

2.

Die Kosten des Beschwerdeverfahrens, bestehend aus einer Gerichtsgebühr von Fr. 1'500.00 und den Auslagen von Fr. 97.00, zusammen Fr. 1'597.00, werden dem Beschwerdeführer auferlegt.

Zustellung an:
[...]

Rechtsmittelbelehrung für die Beschwerde in Strafsachen (Art. 78 ff., Art. 90 ff. BGG)

Gegen Entscheide, die das Verfahren abschliessen, kann **innert 30 Tagen**, von der schriftlichen Eröffnung der vollständigen Ausfertigung des Entscheides an gerechnet, die Beschwerde an das Schweizerische Bundesgericht erhoben werden. Dieselbe Beschwerde kann erhoben werden gegen selbständig eröffnete Vor- und Zwischenentscheide, wenn diese einen nicht wiedergutzumachenden Nachteil bewirken können oder wenn die Gutheissung der Beschwerde sofort einen Endentscheid herbeiführen und damit einen bedeutenden Aufwand an Zeit oder Kosten für ein weitläufiges Beweisverfahren ersparen würde (Art. 44 Abs. 1, Art. 78, Art. 90, Art. 93, Art. 100 Abs. 1 und Art. 112 Abs. 1 BGG).

Die Beschwerde ist schriftlich oder in elektronischer Form beim Schweizerischen Bundesgericht einzureichen (Art. 42, Art. 100 Abs. 1 BGG).

Die Beschwerdeschrift ist in einer Amtssprache abzufassen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschriften bzw. eine anerkannte elektronische Signatur zu enthalten. In der Begründung ist in gedrängter Form darzulegen, inwiefern der angefochtene Entscheid Recht (Art. 95 ff. BGG) verletzt. Die Urkunden, auf die sich eine Partei als Beweismittel beruft, sind beizulegen, soweit die Partei sie in Händen

hat; ebenso ist der angefochtene Entscheid beizulegen (Art. 42 BGG). Für die Beschwerdelegitimation ist Art. 81 BGG massgebend.

Aarau, 16. Mai 2024

Obergericht des Kantons Aargau
Beschwerdekammer in Strafsachen
Der Präsident:

Die Gerichtsschreiberin:

Richli

Groebli Arioli